

## Osvědčení o pojištění/Versicherungsurkunde/Insurance Certification

**Pojištěný/VN/Insured:** **KS KUTÍLEK s. r.o.**  
Heřmanice 82, 464 01 Heřmanice  
IČ / ID 254 94 759

**Pojistná smlouva č./Versicherungsvertrag Nr./  
Insurance Contract No.:** **4119038718**  
**ze dne/vom/dated:** 25.5.2018  
ve znění dodatku č. 2 / dem Anhang Nr. 2 nach / subject to addendum No. 2  
ze dne / vom / dated 17.04.2020

**Doba pojištění/Versicherungsdauer/  
Insured period:** 28/05/2020 – 27/05/2021

**Pojistná částka/Versicherungssumme/Sum insured:** EUR 600,000.-

**Roční limit plnění/Jahreshöchstersatzleistung/Annual limit:** EUR 1,200,000.-

### Předmět pojištění/Gegenstand/Insured interest:

Pojištění se vztahuje na odpovědnost pojištěného za škody vzniklé jinému na přepravovaném nákladu a na škody vzniklé překročením dodací lhůty ve smyslu § 7a Güterkraftverkehrsgesetz (GüKG) při provádění vnitrostátní přepravy na území Spolkové republiky Německo, je-li pojištěný dopravce na základě přepravní smlouvy odpovědný podle čtvrté části čtvrté knihy Handelsgesetzbuch.

Die Versicherung bezieht sich auf die Schadensersatzansprüche gegen dem versicherten Strassentransportunternehmer aus Inlandsgütertransporten (Kabotage) auf dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschlands, sowie auf die Verspätungsschäden gemäss dem § 7a Güterkraftverkehrsgesetz (GüKG) und dem Vierten Abschnitt des Vierten Buches des HGBs.

The insurance applies to the third party liability of the insured roadcarrier based on carriagecontract arising from inland transports carried out on the territory of Germany (cabotage) including liability from delayed delivery in accordance with § 7a Güterkraftverkehrsgesetz (GüKG) subject to the Handelsgesetzbuch, fourth part of the fourth chapter.

### Spoluúčast/Selbstbehalt/Deductible:

Základní SÚ / Grundselselbstbehalt / basic deductible 10 %, min. EUR 400.-

Nároky přesahující ručení podle českých právních předpisů/  
Schadenersatzansprüche, die die Haftung nach Tschechischen  
Rechtsvorschriften überschreiten / Compensation exceeding the  
Czech legal liability: 10 %, min. EUR 1,000.-

### Vozidla/Kraftfahrzeuge/Vehicles:

Pojištění se vztahuje na přepravy prováděné vyjmenovanými vozidly – viz seznam v příloze:

Die Versicherung erstreckt sich auf die Transporte, die mit den genannten Fahrzeugen durchgeführt werden – siehe das Verzeichnis in der Beilage:

The insurance applies to transports carried by named vehicles – see the list in the enclosure:

**Datum vystavení/Ausstellungsdatum/Date of issue:** 22/04/2020

  
COLONNADE  
A FAIRFAX COMPANY

Colonnade Insurance S.A., organizační složka  
Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4  
IČ 044 85 297, DIČ CZ683752144 (015)

**Příloha k osvědčení o pojištění/Versicherungsurkundebeilage/Enclosure to Insurance Certification**

**Pojištěný/VN/Insured:** **KS KUTÍLEK s r.o.**, Heřmanice 82, 464 01 Heřmanice  
IČ / ID 254 94 759

**Pojistná smlouva č./Versicherungsvertrag Nr./  
Insurance Contract No.:**

**4119038718**

ve znění dodatku č. 2 / dem Anhang Nr. 2 nach / subject to addendum No. 2  
ze dne / vom / dated

17.04.2020

**Doba pojištění/Versicherungsdauer/  
Insured period:**

28/05/2020 – 27/05/2021

**Seznam vozidel k datu / LKW's Liste ab / list of vehicles valid from:** 28.5.2020

Pořadové č. /Laufnummer / ordinal No.	typ vozu / Wagentyp - Zugmaschine / type of vehicle	reg.značka / Kennzeichen / licence plate
1.	Tahač /Zugmaschine	5L8 3565 / 5L7 0403
2.	Tahač / Zugmaschine	5L1 4042 / 5L1 7232
3.	Tahač / Zugmaschine	4L5 0774 / 4L6 1755

**COLONNADE**  
A FAIRFAX COMPANY

Colonnade Insurance S.A., organizační složka  
Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4  
IČ 044 85 297, DIČ CZ683752144 (015)

**Datum vystavení/Ausstellungsdatum/Date of issue:**

22/04/2020